

(书评) 打造跨国资本主义：对意-中全球时装业行业的合作民族志研究 (collaborative ethnography)

Wu, X., -, *Ame. Jour. Sociol.*, 2020.

原书: *Fabricating Transnational Capitalism: A Collaborative Ethnography of Italian-Chinese Global Fashion*. By Lisa Rofel and Sylvia J. Yanagisako. Durham, N.C.: Duke University Press, 2019, Pp.xiii+377.

传统观点将酬-劳关系、逐利行为、私有财产和不平等当作现代资本主义的关键结构特征。Rofel和Yanagisako (shorten to R. & Y. in this review) 提出不同观点, 主要关注转型时期的动态过程。他们区分了5个过程, 包括私有化和公共/私有的区分形成、劳动力导向、积累的再分配、亲属关系的重构和不平等的转移。The privatization and pulic/private division, the negotiation of labor value, the rearrangement of accumulation, the reconfiguration of kinship and the outsourcing of inequality.

出于对上述要素的研究, 本书提出了一个新颖的方法论, 即合作民族志。R. 和Y. 通过合作将民族志研究从一个人的单打独斗向多人合作推进。两个人通过对各自领域的研究, 对意大利-中国时尚产品长达十年的跨国生产和分配进行了调查。

首先, 本书讨论了管理劳动的相对价值, 证明了资本价值的生产不是投入资本的简单作用, 而是人们认定文化资本, 包括他们的身份、知识和习俗的结果。当意大利企业家强时尚的“意大利内涵”(Italianità) 时, 中国的企业家和管理人员则指明了他们上海身份内嵌的世界主义(cosmopolitanism), 否则意大利根本不能得以进入中国市场。

接着, 本书指出, 中国的私营企业家倾向于拒绝社会主义的过去, 但欣赏前社会主义精英生活。地方政府官员虽然不谴责过去, 但仍与其过去保持距离, 模糊私有财产与公有财产的区别, 可能是作为与跨国资本主义接触的手段。而农民工则对此并不关心。意大利的家族产业则采纳了去中心化的生产结构, 以适应与中国的合作。

对应的是, 虽然R. 和Y. 想要关注亲属和性别关系, 但并没有得到充分的涉及, 似乎也没有必要将中国所有制的区别于女性主义的公共/私人主义领域理论联系起来。

最后, 《制造跨国资本主义》即使没有答案, 也欠读者一些论断, 即作者确定的五个过程在多大程度上是时装业的跨国生产和分销所特有的, 以及它们在多大程度上也适用于理解全球资本主义的崛起。